

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 35 (1962)

Heft: 5

Artikel: Lang noch nach vielen Reisejahren

Autor: Ehrismann, Albert

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-779249>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



*Blick über Schloß und
Städtchen Erlach auf die
St.-Peters-Insel im Bielersee,
Jean-Jacques Rousseaus
Refugium im Herbst des
Jahres 1765.*

*Le château et la petite ville de
Cerlier. Au loin, l'île de
St.-Pierre où Jean-Jacques
Rousseau s'était réfugié à
l'automne 1765.*

*Il castello e la cittadina di
Erlach. Sullo sfondo, l'Isola
di San Pietro (lago di Bienna)
che fu nell'autunno del 1765
il rifugio del perseguitato
Rousseau.*

*Looking out over the castle
and the hamlet of Erlach,
toward St. Peter's Isle in the
Lake of Bienna; Jean-Jacques
Rousseau sought refuge here
in the autumn of the year
1765.*

*Vista sobre la Isla de San
Pedro en el lago de Bienna,
con el castillo y el pueblo de
Cerlier en primer plano.
Esta isla constituyó el refugio
de Juan Jacobo Rousseau en
otoño del año 1765.*